

Việt Nam 01.07.90

Kính bà

Tên tôi là Nguyễn Văn Ngọc Nguyễn Thuần کیا là m quan
của chú tôi cũ. kính mong bà giúp đỡ cho tôi

xin một cái Lợn để nấu việc học' tức là
sở xin xuất cảnh sang Mỹ

Tôi có gói kèm theo những giấy tờ sau.

- một giấy ra trại

- 01 biên nhận

- 01 giấy mới

- 01 lý lịch

Xin bà liên lạc với tôi theo địa chỉ:

Nguyễn Văn Ngọc

số nhà D2, ấp 05 (khu giải tỏa) nông trường
An Hà, xã Phạm Văn Hai, huyện Bình Chánh,
Thị trấn Phố Mới Chí Linh

Tôi xin thành thật cảm ơn bà. kính mong
bà và toàn thể gia đình bình an.
kính thư

Ngọc

Nguyễn Văn Ngọc

THE NGUYEN HUE BOULEVARD



MAY BAY
PAR AVION



AEROGramme

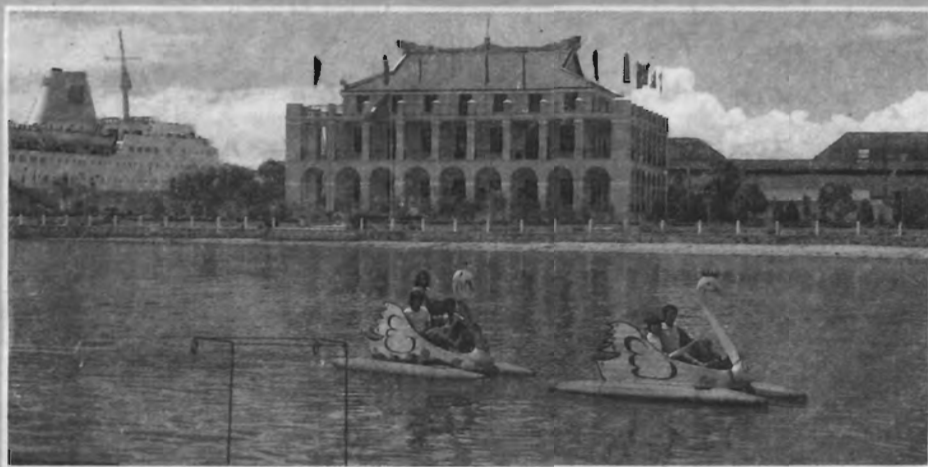
TO bà: Khuê Minh THO (H.O)



USA.

COUNTRY OF DESTINATION

BY AIRMAIL - PAR AVION



The Aha Rong historic wharf

FROM ^{SI} Nguyễn Thị Ngọc
Số 12, Ngõ 5, Đường Trần Hưng Đạo, B.C, HCM. VIET NAM

TO OPEN CUT HERE

TO OPEN CUT HERE

CÔNG AN
Thành phố HỒ CHÍ MINH

Phòng Quản lý
và N.N.N và X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự Do — Hạnh Phúc

GIẤY MỜI

Ngày: 1.6.90

HO

Người nhận: Nguyễn Văn Ngọc

Cư ngụ: D2 ấp 5 - Hố Trảng An Hòa -
xã Phạm Văn Hai - Bè

Đến Phòng Quản lý và Người Nước Ngoài và Xuất
Nhập Cảnh, số 161 đường Nguyễn Du, Quận 1 TP. Hồ Chí
Minh vào lúc 13 giờ 30 ngày 12 tháng 6 năm 1990

Về việc: xuất cảnh

(Đem theo thẻ Căn cước hoặc giấy Chứng minh nhân dân)

Gặp Đợi: 3

liệt

lll

TL. Giám đốc Công an
TRƯỞNG PHÒNG

lll

CÔNG AN
HUYỆN BÌNH CHÁNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

BỘ PHẬN
CÔNG TÁC XUẤT CẢNH
Số: 340 /BN

BIÊN NHẬN

BỘ PHẬN CÔNG TÁC XUẤT CẢNH CÔNG AN HUYỆN
BÌNH CHÁNH TP. HỒ CHÍ MINH

Có nhận hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh sang

Của ông, bà

Số nhà

Gồm

Hiện cư ngụ tại

Khi nào có kết quả Phòng công tác người nước ngoài
sẽ báo cho ông bà rõ.

Bình Chánh, ngày 18 tháng 9 năm 1989
TRƯỞNG CÔNG AN HUYỆN

SƠ YẾU LÝ LỊCH

PHẦN I: LỊCH SỬ BAN THÂN

- 1 - Họ và tên: NGUYỄN VĂN NGỌC 2 - nam, nữ: nam
 3 - Ngày, tháng năm sinh: 17.12.1952
 4 - Thường trú tại số nhà: D2 đường Áp 5 phường xã: Phạm Văn
Khai Quận, Huyện trung tâm xã Chi Lăng
 5 - Dân tộc: _____ 6 - Tôn giáo: _____
 7 - Ngày tham gia tổ chức (ông hội, hội phụ nữ, công đoàn)
 _____ tại _____
 8 - Ngày vào Đoàn thanh niên Cộng Sản Hồ Chí Minh: _____ tại: _____
 9 - Ngày vào Đảng Cộng Sản Việt Nam: _____ tại: _____
 10 - Quá trình bản thân (tóm tắt từ lúc 12 tuổi đến nay, làm gì? ở đâu?)

1952 - 1975: học sinh và sinh viên ở tại quê
1972 - 1973: học sinh 5/22 SATB huyện Hạ N. quan Đông D. Hòa Tráng
1973 - 1975: từ chuẩn ứng tuyển thi tuyển sinh tại 3/Điền toàn 356/PĐ
Tiến lên phía Tây đến đến và chuẩn ứng Tuyển tại phía Tây toàn 356/PĐ
1975 - 1980: tập trung tại trại tù binh Khố, phía Tây 57500 người
1980 - đến nay: làm ruộng tại làng Mỹ, xã Chi Lăng. Đông Xuân
Cộng B. và lương thực, thuốc; Thương phẩm H. Chi Lăng

PHẦN II: QUẢN HỆ GIA ĐÌNH

- 11 - Họ tên cha: Nguyễn Trần sinh năm: 1912
 Nghề nghiệp (chức vụ và cấp bậc) trước và sau 30-4-1975.
làm ruộng nay đi gặt ở tại H. Chi Lăng xã Đông Xuân
lúc đến phía Tây, Thuận Thiên

Chỗ ở hiện nay: Hà Nội, phía Tây, Thuận Thiên

- 12 - Họ tên mẹ: Lê Thị Bình sinh năm: 1914

Nghề nghiệp (chức vụ và cấp bậc) trước và sau 30-4-1975.

làm ruộng nay 75 năm tuổi nay đi gặt

Chỗ ở hiện nay: Tập thể xã ông Xuân, lóc đôn phu lóc, Thuận Thuận

13 - Họ tên vợ: (hoặc chồng) Nguyễn Thị Hùng Tâm sinh năm: 1960

Nghề nghiệp (chức vụ và cấp bậc) trước và sau ngày 30-4-1975.

Năm 1975 học sinh tại Kim Long Hải

Năm 1975 học sinh và thể thao tại Hải và xã nhà

Đoàn 5, xã Phạm Văn Hải, Bình Chánh, Thuận Phố

Hải Chi Hùng

Chỗ ở hiện nay: Số 10 Đ. 5, xã Phạm Văn Hải, Bình Chánh, Hải Chi Hùng

14 - Họ tên các con: tuổi, làm gì? ở đâu?

Nguyễn Thị Hùng Tâm 01 năm 1988 còn nhỏ

Đ. 5, xã Phạm Văn Hải, Bình Chánh, Hải Chi Hùng

15 - Họ tên anh, chị, em ruột, làm gì? ở đâu?

anh Nguyễn Văn Hùng làm nông ở tại Thuận Thuận

anh Lý Đức làm nông ở tại Đức Linh, Thuận Hải

anh Nguyễn Văn làm nông ở tại Tân Hưng, Bình Cát, Sông Bé

anh Nguyễn Văn Văn đang sống ở tại 12654 ST. EDMONTON
ALBERTA CANADA

Ngày 27 tháng 7 năm 1990

Người làm đơn

(Ký tên)

HAOZ

Nguyễn Văn Hào

Họ tên _____

NHẬN XÉT VÀ CHỨNG NHẬN CỦA CHÍNH QUYỀN ĐỊA PHƯƠNG

(Nội dung chứng nhận cần ghi bản lý lịch này đúng hay sai. Nếu sai thì ghi rõ sai ở chỗ nào. Có thể nhận xét thêm về tư cách nghề nghiệp và hoàn cảnh người xin việc làm).

Ngày _____ tháng _____ năm 19 _____

UBND, Phường, Xã

Họ tên _____

Số: 2322 /GRF

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đồng phái phản cộng hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng — Nội vụ số 07TT/L ngày 29-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số _____ ngày 30-10-1980 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

Họ và tên: NGUYỄN VĂN NGỌC
Ngày, tháng, năm sinh: 1952
Quê quán: Bình An thị trấn
Trẻ con: Tổ Xuân, Lộc, Giản, Phú Lộc, Thuận, Thiên
Số lĩnh cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phân động của chế độ cũ: _____
Phiếu ưu đãi cấp phó Đ.Đ.Đ.

— Khi về, phải trực tiếp trình ngày giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã.
Phường: Ấp 8, Xã Vĩnh Thuận Đông thuộc Huyện
Quận: Lộc Ninh Tỉnh, Thành phố Hải Phòng
và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác.

— Thời hạn quản chế: 06 tháng
— Thời hạn đi đường: Bốn ngày, kể từ ngày ký giấy ra trại).
— Tiền và lương thực đi đường đã cấp: 2800

Lấn tay ngón trỏ phải
của Nguyễn Văn Ngọc.
Danh bản số: 8822.
Lập tại: F500.

Họ tên, chữ ký
của người được
cấp giấy

Ngày 17 tháng 11 năm 1980

GIÁM THỊ TRẠI



ngoc

Thư

Nguyễn Văn Ngọc

Trưởng Trại

Hình h/s -
cỡ lớn xếp

COMPUTERIZED

Nguyễn Văn Ngọc
Sinh. 1952 S. West